

যথাহি পুরুষশ্চেহ বিকোঃ পাদোপসর্পণং । যদেষ সর্বভূতানাং প্রিয় আভ্যুদয়ঃ সূহৃৎ ॥ ২ ॥
সুখমৈন্দ্রিয়িকং দৈত্যা দেহযোগেন দেহিনাং । সর্বত্র লভ্যতে দৈবাদ্যথা দুঃখমযত্নতঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

জন্মনি ধর্ম্মাচারেণ যতোহর্থদমেতৎ তত্রচ কৌমার এব যত স্তদপ্যধ্বং । নটৈবজুতে জন্মান্তরে যতো দুর্লভং তত্রচ ধর্ম্মাচারেণ নসুখার্থপ্রয়াসান্ তত্রচ ভাগবতানেন তান্ নকাম্যান্ ॥ ১ ॥

ইহ ভাগবতানেন ধর্ম্মাচারেদিত্যেতদুপপাদয়তি যদাহীতি চতুর্ভিঃ । ইহ পুরুষশ্চ বিকোঃ পাদোপসর্পণমেব যথাক্রুপং যোগ্যমিত্যর্থঃ । যদ্যস্মাৎ এষ প্রিয় ইত্যাদি ॥ ২ ॥

ভোগোদ্যমঃ কথং ত্যাজ্য ইতি চেৎ তত্রাহ সুখমিতি সর্বত্র পশ্বাদাবপি দৈবাৎ পূর্বাদৃষ্টাদেব ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

তত্রাপি ন বিলম্বেনেত্যাহ । কৌমারে কৌমারমারভ্যেত্যর্থঃ । যতস্তদপি জন্মধ্বং । পুনর্জন্মভঞ্চ । তথা চ ত্রক্কেবৈবর্তে । প্রাপ্যাপি দুর্লভতরং মানুষ্যং বিবুধেন্দ্রিতং । যৈরাশ্রিতো ন গোবিন্দস্তেরাশ্বা বন্ধিতশ্চিরং । অশীতিং চতুর্ভুজং লক্ষ্যন্তান্ জীবজাতিবু । ভ্রমন্তিঃ পুরুষৈঃ প্রাপ্য মানুষ্যং জন্ম পর্যায়াৎ । তদপ্যফলতাং জাতং তেষামাত্মাভিমানিনাং । বরাকণা মনোপ্রিতা গোবিন্দ চরণদ্বয়মিতি শাস্ত্রজ্ঞ প্রধানেন মানুষমধিকৃত্য প্রবর্ত্তহাৎ । তদনুবাদেনোক্তিরিয়ং তদ্ব্যক্তাদি সামান্যেন মানুষমহারৌপ্যেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১ ॥

তত্র ভাগবত ধর্ম্মাচারণত্বৈব যুক্তত্বং দর্শয়তি । যথাহীতি । যৎ যস্মাৎ এষ ভূতানাং স্বভাব এব প্রিয়ঃ প্রেমবিষয়ঃ প্রেম কর্ত্তাচ । তত্র হেতুঃ । আত্মা পরমাত্মা পাদোপসর্পণে হেতুস্তরং । যস্মাট্চৈব ঈশ্বরঃ কর্ত্তুমকর্ত্তুমন্যাথাকর্ত্তুং সমর্থঃ । সূহৃৎ সর্কেষাং হিতং চিকীর্ষুশ্চেতি ॥ ২ । ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী

ধিকার স্তত্রাহ ভাগবতান্ শ্রবণ কীর্ত্তনাদীন্ ইহ ভারতভূমৌ । নহু তান্ যৌবনাদাবপি কৃত্বা কৃতার্থী ভবতি তত্রাহ প্রাজ্ঞ ইতি যদি কৌমারান্ত এব সূচ্যঃ স্তত্রাহি কিং ভবেদিতি প্রকৃষ্ট জ্ঞানবান্ নহু তত্র কা চিন্তা জন্মান্তরং তু ভাবি তত্রৈব ভক্তিঃ কার্যোতি তত্রাহ দুর্লভং মানুষ্যং জন্ম । তদপি ভাগ্যারূপপাধ্বং অদ্য বর্ত্তমানেষুপি তত্র যঃ স্থিতৌ নিশ্চয়াভাবাৎ । নহু তর্হি তাব-
মাত্র কালেন কুতো ভক্তি সিদ্ধি স্তত্রাহ অর্থদং মুহূর্ত্তমাত্র ব্যাপি ভক্তিমতামপি খট্টাদাদীনাং সিদ্ধি দর্শনাৎ ॥ ১ ॥

ভাগবত ধর্ম্মান্ কেব প্রকারেণাচারেদিত্যপেক্ষায়ামাহ যথা যেন প্রকারেণ বিকোঃ পাদয়োপসর্পণমীপে সর্পণং প্রাপ্তি ভবে-
স্তথা আচারেদিত্যনুধ্বং । তমেব প্রকারঃ চতুর্ভিঃ বাধ্যয়ন্ বিষ্ণুং বিশিনষ্টি যদ্যস্মাদেষ প্রিয়মিত্যাদি । তেন যেষামহঃ প্রিয় আত্মা স্তত্চ সখা ৩ঙ্কঃ সূহৃদো দৈবমিষ্টমিতি ভগবত্বক্তি প্রামাণ্যেন কান্তভাব শাস্তিরিতি দান্তভাব সখা ভাবানাং মধ্যে যেন ভাবেন উপসর্পিষুগিচ্ছেন্তেনৈবোপসর্পণ ভাগবতান্ ধর্ম্মাচারেদিতি রাগভক্তাবপি বিধি ব্যঞ্জিতঃ । আত্মত্বলাভা-
দাত্মা স্তত ইতি তত্ত্বগোক্তা পঠৈব ভাবাঃ প্রজ্ঞাদেনোপদিষ্টা ইতি বা ॥ ২ ॥ সুখভোগার্থমুদ্যমস্ত মানুষ্যং দেহং প্রাপ্য ন কর্ত্তব্য ইত্যাহ সুখমিতি দেহযোগেনেতি সুখহুঃখে দেহধর্ম্মাবেবেত্যর্থঃ । সর্বত্র পশ্বাদাবপি ॥ ৩ ॥

অর্থ প্রদ । হে বয়স্যবর্গ ! মনুষ্য জন্মেও কৌমার কালেই প্রাজ্ঞ ব্যক্তিদের ভাগবত ধর্ম্ম আচরণ করা উচিত, তাহার কারণ এই যে মানব জন্ম অতি দুর্লভ, কদাচিৎ লভ্য হয়, তাহাও আবার স্থির থাকে না ॥ ১ ॥

অতএব এই জন্মে মহাপুরুষ ভগবান্ বিষ্ণুর পাদসেবাই শ্রেয়ঃ, যে হেতু তিনি সর্বভূতের প্রিয় আত্মা, ঈশ্বর এবং সূহৃদ ॥ ২ ॥

হে দৈত্য বালকগণ ! যদি একরূপ মনে কর ভোগোদ্যম কি প্রকারে পরিত্যাগ করিব, তাহার উত্তর এই যে, ইন্দ্রিয় জন্ম যে সুখ তাহা দেহ যোগ দ্বারা দুঃখের ন্যায় সর্বত্র অর্থাৎ পশ্বাদি দেহেও পূর্ব জন্মের অদৃষ্ট বশতঃ বিনা যত্নেই লভ্য হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

তৎ প্রয়াসো ন কৰ্তব্যো যত আয়ুৰ্যয়ঃ পরং । ন তথা বিন্দতে ক্ষেমং মুকুন্দচরণামুজং ॥ ৪ ॥
 ততো যতেত কুশলঃ ক্ষেমায়া ভবমাশ্রিতঃ । শরীরং পুরুষং যাবন্নবিপদ্যেত পুঙ্কলং ॥ ৫ ॥
 পুংসো বর্ষশতং হ্যায়ুস্তদর্দ্ধকাজিতাজনঃ । নিষ্কলং যদসৌ রাত্ৰ্যাং শেতেক্ষং প্রাপিতস্তমঃ ॥ ৬ ॥
 মুঞ্চস্য বাল্যে কৈশোরে ক্রীড়তো যাতি বিংশতিঃ । জরয়া ঐশ্তদেহস্য যাত্যকল্পস্য বিংশতিঃ ॥ ৭ ॥
 ছুরাপূরেণ কামেন মোহেনচ বলীয়সা । শেষং গৃহেষু সন্তস্য প্রমত্তস্থাপযাতিহি ॥ ৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অতস্তদর্থং প্রয়াসো ন কৰ্তব্যঃ যতঃ প্রয়াসাৎ পরং কেবলং আয়ুষোবায় এবং । যতস্তথা তেন প্রকারেণ ক্ষেমং ন প্রাপ্নোতি ।
 যথা মুকুন্দচরণামুজং ভজন্ বিন্দতে তথা নেতি বা ॥ ৪ ॥

ভবমাশ্রিতঃ সংসারং প্রাপ্তঃ পুরুষরূপং শরীরং যাবৎ পুঙ্কলমস্তি নবিপদ্যেত অক্ষমং ন ভবেৎ ন নশ্বেদিতি বা ভাবচ্ছ্রীষঃ
 ক্ষেমায়া যতেত ॥ ৫ ॥

আয়ুৰ্যয়ক্রমমাহ পুংস ইতি ত্রিভিঃ যবদ্বাং শেতে ॥ ৬ ॥

বিংশতিবর্ষাণি আয়ুৰ্যতি ॥ ৭ ॥

ছুরাপূরেণ ছুঃখেঃ সমস্তাং পূৰ্য্যমাণেন ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুকুন্দ চরণামুজ রূপং ক্ষেমং ॥ ৪ ॥

পুরুষরূপমিতি শ্রামী । পৌরুষমিতি সৰ্ব্বেক্ষোক্তিঃ ॥ ৫ ॥

কৌমার ইত্যত্র কৈশোর ইতি কচিং ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

তথা তেন প্রকারেণ ক্ষেমং ন বিন্দাতে ক্ষেমমেবাহ মুকুন্দেতি ॥ ৪ ॥

ভয়মাশ্রিত ইতি হরিভজনাভাবে স্থানান্ত্রুটোঃ পতন্ত্যধ ইতি ভয়ং শ্বেতি বৈধভক্তৌ বিধিকৃতঃ পুঙ্কলঃ জ্বরারোগাদ্যভাবাৎ
 পুষ্টঃ যত্নসমর্থমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

আয়ুৰ্যয়ক্রমমাহ পুংস ইতি ॥ ৬ ॥

ক্রীড়ত ইতি বালৈক্সালাভিশ্চ সহ ॥ ৭ ॥

শেষমবশিষ্টমায়ুঃ ॥ ৮ ॥

অতএব তদর্থং প্রয়াস করণে কোন ফল নাই, তাহার নিমিত্ত প্রয়াসে অনর্থক পরমায়ুর ব্যয়
 মাত্র । অধিকন্তু মুকুন্দ চরণ সেবন দ্বারা যদ্রূপ পরম কল্যাণ প্রাপ্ত হওয়া যায় ঐ প্রকারে তদ্রূপ
 মঙ্গলও পাওয়া যাইতে পারে না ॥ ৪ ॥

এ কারণ সংসার প্রাপ্ত হইয়া যাবৎ শরীর পুষ্ট থাকে এবং যাবৎ বিনষ্ট না হয় তাবৎ সত্বর
 হইয়া কল্যাণার্থ যত্ন করাই কৰ্তব্য ॥ ৫ ॥

হে দৈত্য বালকগণ ! পুরুষের পরমায়ুঃ শত বর্ষমাত্র, যে ব্যক্তি অজিতাজ্ঞা তাহার আয়ুঃ তদর্ক,
 যে হেতু সে রাত্রি কালে অন্ধতমসে আচ্ছন্ন হইয়া অনর্থক শয়ন করিয়া থাকে ॥ ৬ ॥

সেই অর্দ্ধ পরমায়ুর মধ্যেও বাল্য ও কৈশোরে মুঞ্চ হইয়া বিংশতি বৎসর ক্রীড়ায় যায় এবং বৃদ্ধা-
 বস্থায় দেহ জ্বরঐশ্ত হওয়াতে অশক্তাবস্থাতেও বিশ বৎসর গত হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

অবশিষ্ট যে পরমায়ুঃ থাকিল তাহাতে সকল দিক্ হইতে ছুঃখে পূৰ্য্যমাণ যে কাম এবং অতিশয়

কো গৃহেষু পুমান্ সত্তমাত্মানমজিতেন্দ্রিয়ঃ । স্নেহপাতৈর্দৃঢ়ৈর্বন্ধনুংসহেত বিমোচিতুং ॥ ৯ ॥
 কোমর্থতৃষ্ণাং বিমুজেৎ প্রাণেভ্যোপি য ঈপ্সিতঃ । যং ক্রীণাতাত্ত্বিভিঃ প্রেষ্ঠৈস্তক্ষরঃ সেবকো বণিক্ ॥ ১০ ॥
 কথং প্রিয়ায়া অনুকাষ্পিতায়াঃ সঙ্গঃ রহস্যং কুচিরাংস্চ মদ্রান্ ।
 স্নহৎসু তৎ স্নেহসিতঃ শিশুনাং কলাক্ষরাণামনুরক্তচিত্তঃ ॥ ১১ ॥
 পুজান্ অরঃস্তা ছুহিতুহু দয়া ভ্রাতৃনৃ স্বসূৰ্ব্বা পিতরৌচ দীনৌ ।

শ্রীমদভ্যাসম্ ।

নহু যৌবনে গ্রহাসক্তোপি পশ্চাদ্বিরক্তঃ সন্ ক্ষেমঃ যান্ত্রীতি আশঙ্ক্য তদসম্ভবঃ দর্শয়ন্ কোমার এবাচরেদিতি এতদুপপাদ-
 যতি কো গৃহে ষাতি সপ্তাভঃ ॥ ৯ ॥

সমর্থনস্যুঃ ক্রীণাত প্রাণহানিমঙ্গীকৃত্যপি তক্ষরাদি যঃ সাধয়তি তদ্বিষয়ে তৃষ্ণাঃ কোহু বিমুজেৎ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ কপমিত্যাদি প্রিয়ায়াঃ সঙ্গাদিকং স্বরন্ কথং তাজেদিতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । মদ্রান্ হিতশিক্ষালাপান্ । স্নহৎসু সঙ্গং
 তেষাঃ স্নেহেন সিতো বন্ধঃ । কলামি মধুরাণ্যক্ষরাণি যেষাং তেষাঞ্চ সঙ্গঃ । তেষামনুরক্তঃ চিত্তঃ যন্ত ॥ ১১ ॥

তাঃ শতরত্ন গৃহে স্থিতা ছন্দয়া ছন্দয়ঙ্গমাঃ । মনোজ্ঞা উরবঃ পারিজদা যেষু তান্ বৃত্তী জীবিকাঃ । কুলাঃ কুলপরম্পরা-
 গতাঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

তত্র তত্র কৃষ্ণাঃ ভাজেদিতি বিবেকবদেপি ভজনা সামর্থ্যমাহ ক ইতি তদ্রাৎ কোমারত এব ভজনে আরভ্যমাণে ভজন এবা-
 সক্তাবুৎপদ্যমানয়া অনাজানাসক্তা ভজনঃ 'সদ্ধা'ত নানাপথেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

দ্রব্যাসক্তে প্রাবল্যঃ দর্শয়তি কোষিতি মোহর্থঃ অর্থস্য প্রাণেভ্যোপি প্রিয়তমাহ । যং অর্থং প্রাণৈঃ ক্রীণাত প্রাণহানি
 মঙ্গীকৃত্যৈব তক্ষরা দ্রব্যার্থঃ রাক্ষৌ ধনিনাং গৃহং প্রবিষতি সেবকো রাজকীয়ো যুদ্ধাভিমুখঃ চলতি বণিক্ সমুদ্রাদি
 দুর্গগামী ॥ ১০ ॥

শ্রীপুত্র দাসকো প্রাবল্যঃ দর্শয়তি কপমিতি প্রিয়ায়াঃ সঙ্গাদিকং স্বরন্ কথং তাজেদিতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । মদ্রান্ হিতশিক্ষা-
 লাপান্ । সগোবন্ধঃ শিশুনাঞ্চ সঙ্গঃ । তাঃ শতরত্নে স্থিতাঃ ছন্দয়াঃ ছন্দয়ঙ্গমাঃ বৃত্তীজীবিকাঃ কুলাঃ কুলপরম্পরা প্রাপ্তাঃ ॥ ১১-১২ ॥

বলবান্ যে মোহ, ঐ উভয় দ্বারা গৃহে আসক্ত হয়, স্ততরাং ঐ সময়ও বৃথা অপগত হয় ॥ ৮ ॥

হে বয়সাগণ ! যদি বল যৌবন কালে গৃহাসক্ত হইলেও পশ্চাৎ বিরক্ত হওত কল্যাণ লাভ হইতে
 পারে এরূপ আশঙ্কা করিও না, কারণ একবার গৃহে আসক্ত হইলে তাহা হইতে মুক্ত হওয়া দুর্ঘট
 ফলতঃ অজিতেন্দ্রিয় কোন্ পুরুষ একাল পর্যন্ত দৃঢ়তর স্নেহ পাশে বদ্ধ এবং গৃহে আসক্ত আত্মাকে
 মোচন করিতে উৎসাহী হইয়াছে ? ॥ ৯ ॥

আর কোন্ ব্যক্তিই বা ধনহীনা পরিত্যাগ করিয়াছে ? ধন কি সামান্য বস্তু, প্রাণ অপেক্ষাও
 প্রিয়তর, যে হেতু প্রাণক্ষ দৃষ্ট হইতেছে তক্ষর বণিক্ ও সেবক ইহারা প্রাণ হানি অঙ্গীকার করিয়াও
 ধন উপার্জন করিতেছে ॥ ১০ ॥

অপর অনুকাষ্পিতা প্রিয়তমার সঙ্গের রহস্য ও মনোহর আলাপাদি শ্রবণ করিলে কোন্ ব্যক্তি ঐ
 সকলই বা পরিত্যাগ করিতে পারে ! এবং স্নহজ্ঞানের স্নেহপাশে কোন্ পুরুষ তাহাদের সঙ্গ পরি-
 বর্জনেই বা সমর্থ হয় ? আর শিশুদের মধুর আলাপ শ্রবণে অনুরক্ত, তাদৃশ কোন্ ব্যক্তিই বা
 তাহাদের সম্পর্ক পরিত্যাগ করতে শক্ত হইতে পারে ? ॥ ১১ ॥

অপিচ পুত্র, শতুরাণ্যস্ত বন্ধা, ভ্রাতা, ভগিনী, দীন পিতা মাতা এবং স্নহৎ মনোজ্ঞ পরিচ্ছদ

গৃহান্মনোজ্জোরুপরিচ্ছদাঃ*চ বৃত্তিস্ত কুল্যাঃ পশুভূত্যবর্গান্ ॥ ১২ ॥

তাজেত কোশস্কদিবেহমানঃ কৰ্ম্মাণি লোভাদবিতৃপ্তকামঃ ।

ঔপন্থ্য জৈহ্মাং বহুমন্ত্যমানঃ কথং বিরজ্যেত দুরন্তমোহঃ ॥ ১৩ ॥

কুটুম্বপোষায় বিষমিজায়ুন বৃধ্যতেহর্থঃ বিহতঃ প্রমত্তঃ ।

সর্বত্র তাপত্রয়দুঃখিতাত্মা নির্বিদ্যাতে ন স্বকুটুম্বরামঃ ॥ ১৪ ॥

বিতেষু নিত্য্যভিনিবিষ্টচেতা বিদ্বাঃ*চ দোষং পরবিত্তহর্তুঃ ।

প্রৈত্যেহ বাধাপ্যজিতেন্দ্রিয়স্তদশান্তুকামো হরতে কুটুম্বী ॥ ১৫ ॥

ভীষ্মবাসী ।

কোশস্কং কোশকারী কীটঃ স যথা গৃহং কুর্সন্ আশ্রনো নির্গম্য দ্বারমপি নাবশেষয়তি তথা কৰ্ম্মাণীহমানঃ নমু অবিতৃপ্ত কামোহপি দোষদর্শনেন বিরক্তঃ সন্ তাজেৎ তজাহ ঔপন্থ্যঞ্চ শৈশ্নাং জৈহ্মঞ্চ সুখং তদেবাধিকং মন্যমানঃ অতো দুরন্তো মোহো যন্ত সঃ । কথং বিরজ্যেত বিরক্তঃ স্যাৎ ॥ ১৩ ॥

দুরন্ত মোহত্ত্বং দর্শয়মাহ কুটুম্বপোষায় বিষং বিশেষণং বৎস্কীয়মাণং নিজমায়ুঃ পুরুষার্থকং বিহতং ন বৃধ্যতে অতএব তাপত্র-
য়েণ দুঃখিত চিত্তোহপি ন নির্বিদ্যাতে দুঃখ বুদ্ধিঃ ন কৰোতি । যতঃ স্বকুটুম্বে রামোরতি যন্ত ॥ ১৪ ॥

প্রত্যুত চৌর্য্যং কৰোতীত্যাহ বিত্তেবিত্তি । নিত্যমভিনিবিষ্টঃ চেতো যন্ত সঃ পরবিত্তহর্তুঃ প্রৈত্য নরকলক্ষণং ইহচ দণ্ডাদি
রূপং দোষং যদ্যপি বিদ্বান্ তথাপ্যাস্তান্তাভিলাষঃ তৎ পরবিত্তং হরত্যেব ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

কোশস্কং কোশকীটঃ স যথা গৃহং কুর্সন্ আশ্রনো নির্গম্য দ্বারমরক্ষন্ ত্রিয়তে তথৈব কৰ্ম্মাণি জৈহমানঃ ঔপন্থ্যং সুখং জৈহ্মাঞ্চ
সুখং ॥ ১৩ ॥

বিষং স্কীয়মাণং নিজমায়ুঃ পুরুষার্থকং হতং ন বৃদ্ধাতে বটিকামাত্রতাপ্যপচয়ন্ত বৃদ্ধাত এবৈতি ভাবঃ । তদপি তস্মান
নির্বিদ্যাতে ॥ ১৪ ॥

প্রৈত্য নরকলক্ষণং ইহচ রাজদণ্ডাদি রূপং দোষং যদ্যপি বিদ্বান্ ততদপি তানি বিস্তানি হরতে ॥ ১৫ ॥

যুক্ত গৃহ, তথা পরম্পরাগত জীবিকা, আর পশু ও ভূত্যবর্গ, এ সকলকে স্মরণ করিয়া ॥ ১২ ॥

কোন ব্যক্তিই বা পরিত্যাগ করিতে পারে? যেমন কোশকার কীট স্বীয় গৃহ নির্মাণ করত আপ-
নার নির্গমার্থ দ্বারও অবশেষ রাখে না তাহার স্থায় ঐ সকলে আসক্ত চিত্ত পুরুষ অতৃপ্ত কাম হইয়া
লোভে অনবরত কৰ্ম্মই করিতে থাকে, দোষ দর্শন দ্বারা সে কখন বিরক্ত হইয়া ঐ সকল ত্যাগ করিবে
তাহার সম্ভাবনা মাত্র নাই । ফলতঃ ঔপন্থ ও জৈহ্মা জন্য সুখকেই সে ব্যক্তি বহু করিয়া মানে
অতএব তাহার মোহ অতি দুরন্ত, সে কি প্রকারে বিরক্ত হইবে? ॥ ১৩ ॥

অপর গৃহাসক্ত দুরন্ত মোহে এ রূপ প্রমত্ত হয় যে কুটুম্ব পোষণে আপনার পরমায়ু যে ক্ষয়
প্রাপ্ত হইতেছে এবং পুরুষার্থ সকল যে বিনষ্ট হইয়া যাইতেছে তাহাও জানিতে পারে না, অতএব
আধ্যাত্মিক আধিতৌতিক ও আধিদৈবিক এই তাপত্রয়ে দুঃখিত চিত্ত হইয়াও ঐ সকল দুঃখ বোধ
করে না, কুটুম্বেতেই রত হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

অধিক কি বলিব প্রত্যুত অজিতেন্দ্রিয় কুটুম্বি পুরুষের চিত্ত বিত্তের প্রতি এ রূপ অভিনিবিষ্ট যে
সে পরস্ব হরণে পরকালে নরক এবং ইহকালে রাজদণ্ডাদি রূপ মহৎ দোষ জানিয়াও লোভ সম্বরণে
অসমর্থ হইয়া স্বয়ং হরণ করে ॥ ১৫ ॥

বিদ্বানপীথং দনুজাঃ কুটুম্বঃ পুষ্পং স্বলোকায় ন কল্পতে বৈ ।
 যঃ স্বীয় পারক্য বিভিন্ন ভাবস্তমঃ প্রপদ্যেত যথাবিমূঢ়ঃ ॥ ১৬ ॥
 যতো ন কশ্চিৎ কচ কুত্রচিদ্বা দীনঃ সমাত্মানমলং সমর্থঃ ।
 বিমোচিতুং কামদৃশাং বিহারক্ৰীড়ামৃগো যন্নিগড়ো বিসর্গঃ ॥ ১৭ ॥
 ততো বিদূরাং পরিহৃত্য দৈত্যা দৈত্যৈশু সঙ্গং বিষয়াত্মকেষু ।
 উপেত নারায়ণমাদি দেবং সমুক্তসঙ্গৈরিষিতোহপবর্গঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তদেবং কোণ্ঠেষু পুমানিত্যাদি সপ্তভিঃ শ্লোকৈরুপপাদিতং গৃহাদিষু প্রসক্তস্ত বৈরাগ্যাদাসক্তবং উপসংহরতি বিদ্বানপীতি ।
 স্বলোকায় আত্মপরামর্শায় ন কল্পতে কিন্তু বিমূঢ়ো যথা তথা বিদ্বানপি তমোভিনিবেশমেব প্রপদ্যেত তত্র হেতু র্থ ইতি স্বীয়মিদং
 পারক্যমিদমিতি বিভিন্ন ভাবো ভাবনা যস্য সঃ ॥ ১৬ ॥

তস্মাৎ কোমার এব ভাগবতান্ ধর্ম্মানচরেদিতি সহেতুকমুপসংহরতি যতঃ কশ্চিদপি স্বস্বাত্মানং বিমোচিতুং ন সমর্থঃ
 ততঃ শ্রীনারায়ণমুপেত শরণং যাতেত্যন্তরেণারয়ঃ অসামর্থ্যে হেতুঃ অলং দীনো লম্পটঃ অতঃ কামো দৃশির্ঘাসাং ভাসাং বিহারে
 ক্রীড়ায়াং নিমিত্তে ক্রীড়ামৃগঃ বিহারমিতি পৃথক্ পাঠে ভাসাং বিহারসাধনং আত্মানং যতস্তাসাং ক্রীড়ামৃগঃ স ইত্যর্থঃ
 কিঞ্চ যৎ যাস্থ নিগড়ঃ শৃংখলাতুল্যোবিসর্গঃ পুত্রাদি রূপো ভবতি ॥ ১৭ ॥

বিদূরাধিদূরতঃ সঙ্গং পরিহৃত্য । যদ্বা অবিদূরাং শীঘ্রং উপেতেত্যর্থঃ । যস্মাৎ সএবাপবর্গ ইষ্টঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিদ্বানাত্মচক্রবর্তী ।

বিদ্বানপি শাস্ত্রজ্ঞোপি স্বলোকায় কোহং কিং করোগীতি স্বমবলোকিতুমিত্যর্থঃ । যথা বিমূঢ়স্তথৈব হে দনুজাঃ ॥ ১৬ ॥

যতঃ কুটুম্বাং কাপি দেশে কুত্রচিদপি কালে সমর্থঃ শাস্ত্রজ্ঞানাди সামর্থ্যবানপি কশ্চিদপি আত্মানং স্বীয়ং বা বিমোচয়িতুং
 অলং ন শক্নোতি বিহারমিতি পাঠে আত্মানমিত্যন্ত বিশেষণঃ । সমাস পাঠে কর্তৃবিশেষণং যাঃ কামদৃশঃ এব নিগড়োযত্র তথা
 বিধঃ সর্গো জন্ম ভবেৎ ॥ ১৭ ॥

অপবর্গঃ সংসারবন্ধবিমোচক ইষিতঃ ইষ্টঃ ॥ ১৮ ॥

হে দনুজনন্দনগণ ! এই প্রকারে বিদ্বান্ পুরুষও গৃহাদিতে আসক্ত হইয়া কুটুম্ব পোষণে প্রবৃত্ত
 হইলে স্বলোকার্থ (আত্ম পরামর্শ নিমিত্ত) সমর্থ হয় না অর্থাৎ আমি কে কি করিতেছি ইহার কিছুই
 অনুসন্ধান করিতে পারে না, প্রভূত বিমূঢ় ব্যক্তির ন্যায় তমোভিনিবেশই প্রাপ্ত হইয়া থাকে, কারণ
 “ইহা আমার, ইহা অন্যের” এই রূপ বিভিন্ন ভাবনায় তাহার অন্তঃকরণ আচ্ছন্ন হইয়া পড়ে ॥ ১৬ ॥

হে বয়স্যবর্গ ! ঐ প্রকার গৃহাসক্ত পুরুষ কখন কোথাও স্বীয় আত্মাকে মোচন করিতে সমর্থ হয়
 না, কারণ, সে কামিনীদিগের ক্রীড়ামৃগ স্বরূপ ঐ কামিনীদের সন্তান তাহার নিগড় তুল্য ॥ ১৭ ॥

অতএব হে দৈত্যবালকগণ ! বিষয়াত্মক দৈত্য সকলের সঙ্গ দূরে পরিত্যাগ করিয়া আদিদেব
 নারায়ণের শরণাপন্ন হও, যে হেতু তাহার শরণই মোক্ষ, নিঃসঙ্গ মুনিগণ তাহাই বাঞ্ছা করিয়া
 থাকেন ॥ ১৮ ॥

নহ্যচ্যুতং প্রীগয়তো বহ্মায়ামোহস্বরাভ্রজাঃ । আত্মহাং সৰ্বভূতানাং সিদ্ধহাদিহ সৰ্বতঃ ॥ ১৯ ॥
 পরাবরেষু ভূতেষু ব্রহ্মান্ত স্থাবরাদিষু । ভৌতিকেষু বিকারেষু ভূতেষু মহৎসূচ ।
 গুণেষু গুণসাম্যেচ গুণব্যতিকরে তথা । এক এব পরোহ্যজ্ঞা ভগবানীশ্বরো বচ্যঃ ॥ ২০ ॥
 প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ দৃশ্য রূপেণচ স্বয়ং । বাপ্য ব্যাপক নির্দেশোহনির্দেশোহবিকল্পিতঃ ।

দ্বীপরসানী ।

বালানামাত্মকং তত্ত্বজনশস্যমিতিচেৎ তত্রাহ নহীতি । বহ্মায়ামঃ অতিপ্রয়াসঃ ॥ ১৯ ॥

আত্মহাং সৰ্বত্র সিদ্ধহাদিতিচ হেতু দ্বয়মুপপাদয়তি পরাবরেষু চতুর্ভিঃ ব্রহ্মা অস্তোষেযাং স্থাবর আদির্গেযাং তেষু জীবেষু ভৌতিকেষু অজীবেষু ঘটাদিষু মহৎসূচ ভূতেশ্বাকাশাদিষু গুণসাম্যে প্রধান্যে গুণব্যতিকরে মহত্ত্বাদৌচ পরোব্রহ্ম স্বরূপঃ ॥ ২০ ॥

কথং তর্হি দ্রষ্টৃ দৃশ্য ভোক্তৃভোগ্যাভিভেদঃ মায়েত্যাহ প্রত্যগাত্মা দ্রষ্টা ভোক্তা তৎ স্বরূপেণ ব্যাপকতয়া নির্দেশাঃ দৃশ্যঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বোক্তং তত্ত্বজনশস্যমেবোপপাদয়তি । পরাবরেষু চতুর্ভিঃ । তেষু তেষু এব পর আত্মা সর্বেষাং মূল স্বরূপো ভগবান্ স্বরূপভূতাচিন্ত্য তত্ত্বচ্ছক্তিঃ । অতএবেষরো দৃষ্টঘটনা সমর্থঃ । অতএবাব্যয়ঃ । যেনৈব তত্ত্বত্বাবেপ্যাদিকারী সন্ স্বয়মেব প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ জীবরূপেণ কেষাঞ্চিৎ তন্মাত্র জ্ঞানানামীয়তে কেষাঞ্চিতু ততোপ্যধম জ্ঞানানাং দৃশ্য রূপেণ প্রধান রূপেণ চেয়তে । তত্র জীবরূপেণ ব্যাপকত্বেন নির্দেশো ভবতি । প্রধানাদি রূপেণতু ব্যাপ্যরূপতয়েত্যনেনেত্যর্থঃ । কেষাঞ্চিতু অদ্বৈত জ্ঞানিনাং সএব পরমেশ্বরঃ অনির্দেশাঃ সমবিকল্পিতো ভেদমাত্র শূন্যচ সন্ কেবলাহুভবানন্দ স্বরূপ এবেষতে । নতু স্বরূপ শক্তিময়ৈশ্বর্য যুক্তঃ । কথং তত্রাহ মায়েতি । তৎ রূপয়া মায়াস্তর্কানে সম্যক্ সতৈবেয়তে । ন তৎ প্রকাশত ইতি ভাবঃ । তস্যাস্তচ্ছাদক ধর্মত্বমেব দর্শয়তি । গুণসর্গায়েতি । সত্ত্বাদি গুণ বিক্ষেপিকয়েত্যর্থঃ । ব্রহ্মজ্ঞানিনামপ্যস্তি সত্ত্ব গুণ এবারবক ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ২১ ॥

শ্রীবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

প্রীগয়তঃ পরিচর্যয়া প্রীগয়তুং ন বহ্মায়ামঃ । যথা কুটুম্বং প্রীগয়ত ইতি ভাবঃ । নচ তস্যাহেষণে শ্রমঃ আত্মহাং হৃদ্যেব বর্তমানহাং নচ তৎ প্রীগনেপি শ্রমঃ সর্বতঃ সর্বেরপি প্রকাটের মনৈসৈরপ্যুপচাটের স্তৎ প্রীগনস্য সিদ্ধহাং তৎ অচ্যুতং প্রীগয়ানীতি সহস্রমাত্রোগপি প্রীতে: সিদ্ধহাং শ্রবণ কীর্তনাদ্যান্যতমেনাপি বা সিদ্ধহাং ॥ ১৯ ॥

ন কেবলং সম্বন্ধদয়এব বর্তমানঃ পরিচরণীয়ঃ অপিতু সর্বত্রৈব বর্তমানঃ সর্ব সংমাননেনৈব সন্তোষণীয় ইত্যাগদেষ্টং তত্ত্ব সার্বত্রিকীং সার্বকালিকীঞ্চ সত্ত্বামাহ দ্বাভ্যাং পরাবরেষু উৎকৃষ্টে নিকৃষ্টেষু ভূতেষু জীবেষু ব্রহ্মা অস্তো যেষাং স্থাবর আদির্গেযাং তেষু । ভৌতিকেষু জীবেষু ঘটাদিষু মহৎসূচ ভূতেশ্বাকাশাদিষু গুণসাম্যে প্রধান্যে গুণব্যতিকরে মহত্ত্বাদৌ পরঃ ভূতাদিভ্যঃ প্রাকৃতৈভ্যঃ প্রকৃতেশ্চ সাকাশাদন্য একঃ পর ব্রহ্মেতি আত্মা পরমাত্মা ইতি ভগবানীতি শব্দত্রয় বাচ্য ঈশ্বর ঈশ্বরত ইত্যন্তরেণাবয়ঃ কীদৃশঃ অব্যয়ঃ সর্বেষপি কালেষপক্ষয় শূন্যঃ ॥ ২০ ॥

নহু স জায়তে চেদিদমিথং কারণে নির্দিষ্টাতানিতাত আহ প্রত্যগাত্মেতি প্রতীচাঃ সর্বজীবানামাত্মা পরমাত্মা তৎ স্বরূপেণ

হে অমরনন্দনগণ ! আমরা বালক, নারায়ণের উপাসনায় সমর্থ হইব না। এই বলিয়া মনে আশঙ্কা করিও না, ভগবান্ অচ্যুত সকল ভূতের আত্মা এবং সর্বত্র প্রসিদ্ধ, তাঁহাকে প্রীত করা বহু প্রয়াসের কর্ম নহে ॥ ১৯ ॥

ফলতঃ স্থাবরাদি ব্রহ্ম পর্য্যন্ত ক্ষুদ্র মহৎ যত জীব এবং ভৌতিক বিকার ঘটাদি যত অজীব ও আকাশাদি যত মহৎ ভূত তথা সত্ত্বাদি গুণ, এবং ঐ সকলের সমস্ত রূপ প্রকৃতি ও গুণ ব্যতিকর মহত্ত্বাদি যত আছে, সকলেতেই ব্রহ্ম স্বরূপ ভগবান্ ঈশ্বর এক আত্মা রূপে বর্তমান আছেন ॥ ২০ ॥

হে বয়স্যবর্গ ! যদিও পরমেশ্বর এই প্রকার তথাচ যে মায়ার গুণ রূপ সৃষ্টি, তাহার দ্বারা তিনি

কেবলানুভবানন্দস্বরূপঃ পরমেশ্বরঃ । মায়য়াস্তুর্হি তৈশ্বর্যা ঈয়তে গুণসর্গয়া ॥ ২১ ॥

তস্মাৎ সর্কেষু ভূতেষু দয়াং কুরুত সৌহৃদং । ভাবমাস্তরমুচ্য যয়াতুষ্যত্যধোক্ক্ষজঃ ॥ ২২ ॥

তুষ্টিচ তত্র কিমলভ্যমনন্ত আদ্যে কিং তৈশ্বর্গব্যতিকরাদিহ যে স্বসিদ্ধাঃ ।

ঈশ্বরনামী ।

ভোগাৎ দেহাদি তজ্জপেণ ব্যাপ্যতয়া নির্দেশ্যো মায়য়া ঈয়তে ইত্যাতরেণাবয়ঃ । বস্তু তন্ত্ব স্বয়মবিকল্পিতোহনির্দেশ্যোহপি সন্
যদ্বা হনির্দেশ্যোপোবং নির্দেশ্যঃ সন্ বিকল্পিত ঈয়তে ইত্যময়ঃ । যতঃ কেবলোহুভবাত্মক আনন্দএব স্বরূপঃ যন্ত । নহু স
এব চেৎ সর্কজ তর্হি সর্কজ সর্কজবাহ্যপলভোত তত্রাহ গুণাত্মকঃ সর্গো যন্তাঃ সা গুণসর্গা তয়া মায়য়াস্তুর্হি তৈশ্বর্যা যেন সঃ ॥ ২১

বস্মাদেবঃ তস্মাৎ সর্কেষু যথোচিতং দয়াং সৌহৃদক কুরুত উচ্যুচ্য সংতাজা যয়া দয়য়া ॥ ২২ ॥

ততঃ কিমত আহ তুষ্টিচ তত্র তস্মিন্ কিমলভ্যং তথাপি গুণ পরিণামাৎ দৈবাদেব স্বসিদ্ধা অব্যক্ততঃ সিদ্ধা যে ধর্মাদয়তৈঃ কিং
অগুণেনচ মোক্ষেন কাঙ্ক্ষিতেন কিং তমুপগায়তাং নোহস্মাকং আকাঙ্ক্ষিততাপি ভগ্না সিদ্ধেঃ । যদ্বা মাতৃমোক্ষঃ তচ্চরণমোঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মাৎ সর্কেষেব ভূতেষু নত্যাশ্র মাত্র সম্বন্ধিষু দয়াং কুরুত । ভগবত এবাদিষ্ঠানদ্বাং । সৌহৃদমাস্মীয় বুদ্ধিঃ কুরুত ॥ ২২ ॥

পূর্কানুসারেণৈব ভগবতোষস্য ব্রহ্ম সিদ্ধিতোপ্যংকষ্টে ফলমাহ । তুষ্টিচেতি । অহো নশ্বরানি ফলানি তৎ সাধনান্যপি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্যাপকঃ দৃশ্যঃ জগৎ তজ্জপেণ ব্যাপ্য ইত্যেব ব্যাপ্যব্যাপক নির্দেশ্যঃ বস্তুতঃ স্বয়ং হনির্দেশ্যঃ অনির্দেশ্যোহপি বিকল্পিতঃ উপাসক
ভেদৈত্রক পরমাশ্রা ভগবানিত্যেবং বিকল্প বিষয়ী কৃতঃ বিকল্পবিষয়ী কৃতোপি কেবল একোহুভবাত্মক আনন্দ এবঃ স্বরূপঃ যস্য
সঃ । এব সর্কজ স্ব স্বরূপভূতৌখ্যেণ একটমেব বিরাজমানোপি মায়য়া আবিদ্যায়া হেতুনা জীবৈর্দ্রষ্টু মশক্যাদাস্তুর্হি তৈশ্বর্যা ঈয়তে
কীদৃশ্যা গুণানাং ইন্দ্রিয়ৈরনুভূয় মানান্নাং শব্দাদীনাং সর্গঃ সৃষ্টিবর্তন্তয়েতি শব্দাদয়এবানুভাব্যন্তে নতু তত্রৈবপ্রতি তয়া স্ববৃত্তা
সম্রপীশ্বরঃ । ঈশ্বরং প্রতি তয়া স্ববৃত্তা আবিদ্যায়া জীবদৃষ্টেরাবরণাতেন দৈবীহেবা গুণময়ী মম নারী হ্রতয়া । মামেব বে প্রপদ্যন্তে
মায়ামেতাং তরন্তি তে ইতি ভগবন্তুস্তে শুভ্রৈক্যেব মায়াতরণে সতি সম্বধা যোগঃ ভক্তিতারতম্যেন নির্দেশ্যোপি ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২১

যতো ভক্তিগম্যা এব ভগবান্ মাচ ভক্তিঃ সর্কভূতেষু দয়াসৌহৃদাত্যাং স্থিরা নির্কিয় ভবতাত্তে এব বিধতে তস্মাদিতি ।
সৌহৃদং স্নেহঃ সর্কানীমানি ভূতানি ভগবচ্ছক্তিময়বাস্তবজ্ঞপাণোব স্বরূপেণাপি সর্কজৈবৈতেষু স মৎ প্রভু বিরাজত এব
শ্রীমদপুরু বৈষ্ণব রূপয়া যদি মাং ভক্তিদেবী স্বীকরিষ্যতি তদা সোপি সাক্ষাৎ দ্রষ্টব্য ইতি বুদ্ধ্যোতি ভাবঃ । যয়া দয়য়া সৌহ-
দেনচ ॥ ২২ ॥

ততশ্চ তস্মিন্ তুষ্টি তৈশ্বর্যাদিভিঃ কাঙ্ক্ষিতৈঃ কিং ন কিমপি ফলমিত্যর্থঃ । যে গুণানাং ব্যতিকরাং পরিণামাৎ ইহ জগতি
স্বত এব সিদ্ধাঃ অগুণেন মোক্ষেনচ কিং যতঃ চরণমোঃ সারং যুবাং সেবমানানাং উপ মোক্ষাদপ্যধিকোন গারভামিতি চরণ-
মোঃ কমলত্বঃ সারস্য সৌরভ্য মাধুর্যাদিভঃ তৎ সেবিনাং ভ্রমরমারোপিতঃ ভ্রমরত্বেন স্বাভাবিকঃ কাঙ্ক্ষিতাত্তর শূন্যত্বঃ

স্বীয় ঐশ্বর্য্য সম্বরণ করাতে মায়ী দ্বারাই প্রত্যগাত্ম স্বরূপে অর্থাৎ দ্রষ্টৃ ও ভক্তৃরূপে ব্যাপক বলিয়া
এবং দৃশ্য অর্থাৎ ভোগ্য দেহাদি রূপে ব্যাপ্য বলিয়া নির্দেশ্য ও বিকল্পিত হইয়া থাকেন, পরন্তু
কেবল অনুভব স্বরূপ আনন্দই তাঁহার স্বরূপ, ইহাতে তিনি বস্তুতঃ অবিকল্পিত ও অনির্দেশ্য ॥ ২১ ॥

অতএব হে অশ্বর বালক সকল ! তোমরা আশ্বর ভাব পরিত্যাগ করিয়া সর্ব ভূতে দয়া কর !
সকল প্রাণিতে দয়া করিতে দেখিলেই ভগবান্ অধোক্ক্ষ পরিতুষ্ট হইবেন ॥ ২২ ॥

তিনি তুষ্ট হইলে কি অলভ্য থাকে ? সকলই লভ্য হয় । পরন্তু গুণ পরিণাম হেতু দৈব বশতঃ
বিনা যত্নে যে সকল ধর্মাদি সিদ্ধ হয় তাহাতে কি ফল ? আর মোক্ষাকাঙ্ক্ষাই বা কেন ? আমরা
নিরন্তর তাঁহার নাম কীর্তন এবং তদীয় পদারবুন্দের স্থাপান করিয়া থাকি আমাদের মোক্ষেতেই বা

ধর্মাদয়ঃ কিমণুনেচ কাঙ্ক্ষিতেন সারং জুযাং চরণয়োরুপগায়তাং নঃ ॥ ২৩ ॥

ধর্মার্থ কাম ইতি যোহভিহিতস্ত্রিবর্গ ঈক্ষা ত্রয়ী নয়দমৌ বিবিধাচ বার্ভা ।

মন্যে তদেতদখিলং নিগমস্য সত্যং স্বাত্মার্পণং স্বস্বহৃদঃ পরমশ্চ পুংসঃ ॥ ২৪ ॥

জ্ঞানং তদেতদমলং ছুরবাপমাহ নারায়ণোনরসখঃ কিল নারদায় ।

একান্তিনাং ভগবতস্তদকিঞ্চনানাং পাদারবিন্দরজসাপ্পু তদেহিনাং শ্রাং ॥ ২৫ ॥

শ্রীদরসামী ।

সারং জুযাং স্বধাং সেবমানানাং তেনাপি কিনিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

নমু চ ধর্মাদয়েরপুরুষার্থেই কিমিত্যাচার্য্যভ্যাং বেদোক্তত্বেন সত্য এবাভিহিতঃ তত্রাহ ধর্মার্থ কাম ইতি যস্ত্রিবর্গস্তদর্থক্যং যে ঈক্ষাদ্যা অভিহিতা ঈক্ষা আত্মবিদ্যা ত্রয়ী কর্ম বিদ্যা নয়দমৌ তর্ক দণ্ডনীতি বিবিধাচ বার্ভা জীবিকা তদেতৎ সর্বং নিগমস্তার্থ জাতং স্বস্বহৃদঃ স্বাস্তুর্যামিণঃ পরমশ্চ পুংসঃ স্বাত্মার্পণসাধনক্ষেত্ৰিঁ সত্যং মত্রে সত্যপরত্যাং অত্রথা তদসত্যমেব যদ্বা তদেতদখিলং নিগমশ্চ ত্রৈগুণ্য বিষয়শ্চ প্রতিপাদ্যং মন্যে । সত্যং পুনর্নির্দ্বৈগুণ্যলক্ষণং পরমশ্চ পুংসঃ স্বাত্মার্পণমেবেত্যর্থঃ তদুক্তং ভগবতা ত্রৈগুণ্যবিষয়া বেদা ইত্যাদি ॥ ২৪ ॥

তেষাং বিশ্বাসার্থং গুরুসম্প্রদায়মাহ জ্ঞানমিতি । যত্র নারদঃ শ্রোতা তত্র কুতো মাদৃশানামধিকার ইত্যশঙ্ক্যাহ ভগবত একান্ত ভক্তানাং বৎ পাদরজস্তেনাপ্পুতানাং দেহিনাং সর্বেষামপি তজ্জ্ঞানং শ্রাং নতুত্তমানামেবেতি নিয়মঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৎ সম্বন্ধেনানখরত্ব কলায় কলস্ত ইত্যাহ । ধর্মার্থেতি ॥ ২৩ । ২৪ ॥

এতাদৃশ জ্ঞানশ্চ বিরলং তদুক্তকুপৈকলভাষ্যকাহ । জ্ঞানমিতি । নরসখ ইতি তত্র শ্রীমন্নরস্য তদুক্তবরস্য কৃপা সাহায্যঃ দর্শিতং । যত এবেকান্তিনামিতি । সাক্ষাত্তদুপদেশোপি তদুক্ত কৃপাপেক্ষতে । কিমুতানাদেবেতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ব্যঞ্জিতং ॥ ২৩ ॥

নমু চ ধর্মাদয়েরপুরুষার্থেই কথং সএব গুরুপুত্রাভ্যাং বেদোক্তত্বেনোক্তস্তত্রাহ ধর্মার্থ ঈক্ষা আত্মবিদ্যা ত্রয়ী কর্মবিদ্যা নয়দমৌ তর্কো দণ্ডনীতিশ্চ বিবিধাচ বার্ভা জীবিকা তদেতদখিলং নিগমস্যেব সম্বন্ধি বেদোক্তমেব সন্যে এব নতু দুষ্যামি তাদৃশাধিকারি সম্মতত্বাদিতি ভাবঃ । সত্যং সন্ধ্যোহিতং তু পরমপুংসঃ পরমে পুংসি স্বাত্মার্পণং অস্যাঅন স্তদীশ্বরেনার্পণং । শ্রীস্বামি চরণান্ত তদেতদখিলং নিগমস্য ত্রৈগুণ্য বিষয়স্য প্রতিপাদ্যং মত্রে । সত্যং পুনর্নির্দ্বৈগুণ্যলক্ষণং পরস্য পুংসঃ স্বাত্মার্পণমেবেত্যর্থঃ । তদুক্তং ভগবতা ত্রৈগুণ্য বিষয় বেদা নির্দ্বৈগুণ্যো ভবাজ্জুনেতি ব্যাচক্ষতে অ ॥ ২৪ ॥

তেষাং বিশ্বাসার্থং গুরুসম্প্রদায়মাহ জ্ঞানমিতি যত্র নারদঃ শ্রোতা তত্র মাদৃশানাং নিকৃষ্টানাং কুতোহধিকার ইতি নাশঙ্কনীয় মিত্যাহ ভগবত একান্তভক্তানাং বৎপাদরজস্তেনাপ্পুতানাং স্বাতানাং দেহিনাং সর্বেষামপি তজ্জ্ঞানং স্যাং নতুত্তমা-

প্রয়োজন কি ? ॥ ২৩ ॥

হে বয়স্ত্রিবর্গ ! ধর্ম অর্থ কাম এই যে ত্রিবর্গ এবং তদর্থ যে আত্মবিদ্যা, কর্মবিদ্যা, তর্ক, দণ্ডনীতি এবং বিবিধ জীবিকা, এ সকল ত্রৈগুণ্য বিষয় যে বেদ, তাহার প্রতিপাদ্য বটে, আমিও মানি, কিন্তু পরম পুরুষে যে স্বাত্মার্পণ, তাহাই সত্য, তাহাই নির্দ্বৈগুণ্য লক্ষণ ॥ ২৪ ॥

অহে ভ্রাতৃগণ ! আমি তোমাদিগকে নূতন বিষয় বলিতেছি এমত মনে করিও না, পূর্বে নরসখ ভগবান্ নারায়ণ এই দুর্লভ অমল জ্ঞান নারদকে উপদেশ করিয়াছিলেন । তোমরা নারদের তুল্য শ্রোতা নহ বলিয়া ইহাতে আপনাদের অনধিকার আশঙ্কাও করিও না, ভগবানের একান্ত ভক্ত অকিঞ্চন পুরুষদিগের চরণ ধূলিতে যে ২ দেহী আপ্লুত (স্নাত) হয়, তাহাদের সকলেরই এ জ্ঞান হইতে পারে,

শ্রুতমেতন্ময়া পূৰ্বং জ্ঞানং বিজ্ঞানসংযুতং । ধৰ্ম্মং ভাগবতং শুদ্ধং নারদাদ্বেদদৰ্শনাৎ ॥ ২৬ ॥

শ্রীদৈত্যপুত্রা উচুঃ ॥

প্রহ্লাদ ত্বং বয়ঞ্চাপি নর্ত্তেহন্যং বিদ্যহে গুরুং । এতাভ্যাং গুরুপুত্রাভ্যাং বালানামপিহীষরৌ ॥ ২৭ ॥

বালস্যান্তঃপুরস্থস্য মহৎসম্ভো দুৰবয়ঃ । ছিন্ধি নঃ সংশয়ং সৌম্য স্যাচ্ছেদ্বিশস্ত্বেকারণং ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদানুচরিতে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অতএব ময়াপি নারদাং শ্রুতং বিজ্ঞান সংযুতং অনুভব পর্যন্তং ধৰ্ম্মঞ্চ শ্রুতং ॥ ২৬ ॥

তত্রাতি বিস্মিতাঃ পৃচ্ছন্তি প্রহ্লাদেতি । এতাভ্যামুতেহন্যং গুরুং ন বিদ্যহে । এতদাগমনাং পূৰ্ব্বেমেবাহং নারদপার্শ্বং গত ইতি চেৎ তত্রাহঃ । বালানামপ্যতিশিশূনামপ্যাকমেতাবীষরৌ নিয়ন্তারৌ অতন্তবান্যত্র গমনং ন সম্ভবতি ॥ ২৭ ॥

সএবাত্রাগত ইত্যপি ন সম্ভবতীত্যাহঃ বালশ্চেতি দুৰবয়ো দুৰ্ব্বটঃ । বিশস্ত্বেকারণং বিশ্বাসহেতুঃ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সপ্তমে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রৈব স্বশ্রুত দর্শয়তি । শ্রুতমিতি । জ্ঞানং তৎপ্রতিপাদকং বাক্যং । যদেব খল্বনুভব পর্যন্তং ফলং তৎ সহায়ত্বেন ভাগবতং ধৰ্ম্মঞ্চ শ্রুতং । তচ্চ শুদ্ধমেব নতু জ্ঞানকর্মাঙ্গাদি মিশ্রং ॥ ২৬ । ২৭ । ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

নামেবেতি নিয়মঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

সবিস্ময়ং পৃচ্ছন্তি প্রহ্লাদেতি । এতাভ্যামুতেহন্যং গুরুং ন বিদ্যঃ । বালানামীষরাবিত্তি ত্বয়াপ্যোতকৃত্যং সমুদ্রোচ্য তং পার্শ্বং গন্তবশক্যমিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ সএবাত্রাগত ইত্যপি ন সম্ভবতীত্যাহঃ বালশ্চেতি ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সপ্তমস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

উত্তম পুরুষদেরই হয় এমত নিয়ম নাই ॥ ২৫ ॥

আমিও অনুভব পর্যন্ত এই জ্ঞান তথা শুদ্ধ ভাগবত ধর্ম্ম সেই দেবদর্শন দেবর্ষির সকাশাৎ শ্রবণ করিয়াছিলাম ॥ ২৬ ॥

এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া দৈত্য বালকেরা বিস্ময় প্রকাশ পুরঃসর কহিতে লাগিল, অহে প্রহ্লাদ! এই দুই গুরুপুত্র (শগুমর্ক) ব্যতীত অন্য গুরু তুমিও জান না, আমরাও জানি না । ইহাদের আগমনের অগ্রে তুমি নারদ সমীপে গমন করিয়াছিলে ইহাও বোধ হয় না, কারণ আমরা সকলেই বালক, প্রথমাবধি, এই দুই জনকেই (শগুমর্ককেই) আমাদের নিয়ন্তা দেখিতেছি, কবে তুমি অন্যত্র গেলে? ॥ ২৭ ॥

দেবর্ষি স্বয়ং যে তোমার নিকট আসিয়াছিলেন ইহাও সম্ভব হয় না, বালকেরা অন্তঃপুরে থাকে তাহাদের মহৎ সঙ্গ দুর্ব্বট । যাহা হউক, হে সৌম্য! যদি এ বিষয়ে বিশ্বাসের কোন হেতু থাকে আমাদের এই সংশয় ছেদন কর ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সপ্তমে ষষ্ঠ অধ্যায় ॥ * ॥